

Russe

Russian

русский язык



Avez-vous des douleurs ?

У вас что-то болит?

Oui / Да

Non / Нет

Montrez moi ou vous avez mal.

Покажите, пожалуйста, где вы чувствуете боль.

Pourriez-vous chiffrer votre douleur entre 0 et 10

Определите, пожалуйста, уровень вашей боли по шкале от 0 до 10.

(10 étant la note pour une douleur insupportable) ?

(10 является признаком невыносимой боли)

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ноль	один	два	три	четыре	пять	шесть	семь	восемь	девять	десять

Je vous donne des médicaments.

Я даю вам:

лекарства



Je vous donne des antalgiques.

Я даю вам:

обезболивающие

Est ce que ce médicament soulage votre douleur ?

Помогает ли это лекарство успокоить боль?

Je vous donne des antibiotiques :

Я даю вам:

антибиотики

Je dois prendre votre pouls.

Я измерю ваш пульс.

Je dois prendre votre tension artérielle.

Я измерю ваше артериальное давление.

Je dois prendre votre température.

Я измерю вашу температуру.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.

0



Je dois vous faire une prise de sang.

забор крови для исследования

Je dois vous poser une perfusion.

капельницу

Je dois vous faire une piqûre.

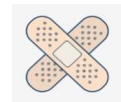
укол

Je dois refaire votre pansement.

перевязку

Je viens faire votre toilette.

гигиенические процедуры



Vous ne devez pas boire.

Вы не должны пить.

Vous ne devez pas manger.

Вы не должны есть.

Vous ne devez pas fumer.

Вам нельзя курить.

Vous ne devez pas vous lever.

Вам нельзя вставать.

Il faut rester en isolement.

Необходимо помещение в карантин.

Vous devez garder ce masque sur vous.

Вы должны носить маску надетой.

Ne bougez pas

Не двигайтесь.



Pouvez-vous vous asseoir ?

Можете ли вы сидеть?

Pouvez-vous vous lever ?

Можете ли вы вставать?

Pouvez-vous marcher ?

Можете ли вы ходить?

Pour nous appeler appuyer ici.

Чтобы позвать нас нажмите здесь.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.

Для включения и выключения света нажмите здесь.

Les toilettes sont ici.

Туалет находится здесь.

La salle de bain est ici.

Ванная комната находится здесь.

**Vous allez avoir :**



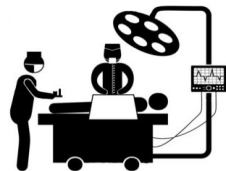
une radio  
рентгенографию



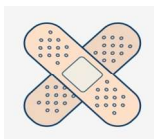
un scanner  
исследование на  
томографе



une échographie  
ультразвуковое сканирование



Une opération  
операцию



un pansement  
перевязку



un plâtre  
наложить гипс



A donner au patient.